

目錄

這本《向各種文化和語言背景的老年人提供服務的指南》是列出各種服務機構聯繫資料的名錄：

頁數

2 多元文化老年人護理服務機構

3 能協助您獲得老年人護理服務的機構

4-5 多元文化服務機構的高層組織

6-8 老年人住宿護理設施，優先向各種文化和語言背景人士提供服務

9-11 社區老年人護理綜合項目
(針對多元文化及民族特點而設)

12 老年人在家延續護理綜合項目 (EACH)，
優先安排各種文化和語言背景的人士

13-16 家庭與社區護理

多元文化老年人護理服務機構 (MAC)

多元文化老年人護理服務機構 (MAC) 的宗旨是加強民族社區制定和管理向老年人提供護理服務的能力，支持和協助服務機構向各種文化和語言背景的老年人提供他們自選的服務。

多元文化老年人護理服務機構與聯邦健康與老年人事務部合作，在符合文化背景護理服務合作夥伴項目 (PICAC) 下提供如下服務：

- 認識各種文化背景的老年人在獲得服務方面的特別需要和障礙。
- 對影響各種文化和語言背景老年人的問題，向決策者、服務機構及其他相關部門提供資訊。
- 集中相關服務、組織針對有關民族或多元文化特點的老年人護理服務，以此支持各種文化和語言背景的社區和老年人護理服務機構形成長期的合作關係。
- 協助服務機構掌握知識和技能並瞭解有關情況，以提供包容各種文化特點的服務。
- 發展符合文化特點的老年人護理資源。

- 促進和鼓勵民族社區積極參與，在規劃、制定和提供符合文化特點的服務中發揮重要作用。
- 在老年人護理服務行業推廣優良的護理服務作風。

家庭與社區護理項目通過老年人事務辦公室資助多元文化老年人護理服務機構，以便：

- 協助民族社區發展和提供向老年人提供的服務。
- 協助主流服務機構針對各種文化和語言背景社區的需要而加強服務能力。

聯繫資料

多元文化老年人護理服務機構

地址：77 Gibson Street Bowden
South Australia 5007

郵政信箱：PO Box 255 Brompton SA 5007

電話：(08) 8241 9900

傳真：(08) 8241 5456

電郵：macsa@mac.org.au

網站：www.mac.org.au

能協助您獲得老年人護理服務的機構

聯邦護理連接中心 Commonwealth Carelink Centres

聯邦護理連接中心集中地提供有關當地住宿和社區護理服務機構的資訊和指導意見以及與它們聯繫的協助。

南澳共有四個中心，您可親臨中心或撥打免費電話索取資訊。有關就近中心的聯繫資料，請撥打以下免費電話查詢。

聯繫資料

聯邦護理連接中心

免費電話：1800 052 222

網站：

www.commcarelink.health.gov.au

長者資訊服務機構 SIS

長者資訊服務機構向在南澳任何一處居住的老年人、有老年人的家庭及其護理者提供以下方面的最新和可靠的資訊：

- 老年人住宿護理設施（養老院及宿舍）
- 家庭支持服務
- 居屋選擇
- 消費者權利以及其他資訊

聯繫資料

聯繫資料 長者資訊服務機構

電話：（阿德萊德都市地區）
(08) 8232 1441

電話：（免費電話）**1800 636 368**

電郵：information@seniors.asn.au

網站：www.seniors.asn.au

南澳多元文化服務機構的高層組織

南澳多元文化社區理事會 MCC

南澳多元文化社區理事會代表和支持各種文化和語言背景的社區 (CALD) 並為它們爭取權益。理事會向各種文化和語言背景社區的個人和組織提供廣泛的服務：

■ 交通服務

(由家庭及社區護理項目資助) 該項服務向各種文化和語言背景社區的體弱及較年青的殘疾人士提供交通服務 (看醫生、上醫院、購物、前往日間護理中心、開會、參與社交活動、聽音樂會、外出野餐、參加宗教活動等的交通)。

■ 社區探訪活動 (CVS)

該項服務安排人員探訪在住宿護理機構或養老院居住的各種文化和語言背景的人士。

聯繫資料

聯繫資料

南澳多元文化社區理事會

地址：113 Gilbert Street, Adelaide
South Australia 5000

電話：(08) 8410 0300

傳真：(08) 8410 0311

電郵：mccsa@mccsa.org.au

網站：www.multiwebsa.org.au

南澳移民資源中心 MRCSA

南澳移民資源中心原則是為南澳的移民和難民提供社區安居服務的機構。

■ 協助難民和其他移民。

在他們初次抵達澳洲之時提供安居服務：機場迎接，提供臨時住所，提供資訊並介紹情況，轉介到其他服務機構等。

■ 協助新出現的社區。

(特別著重於非洲、中東和巴爾幹半島等地的民族) 組織管理工作、法律和消費者事項、健康與福利等方面的培訓和講座。

■ 向服務機構提供協助。

組織介紹社會文化、服務與轉介事項、與專門的多元文化服務機構聯繫等方面的培訓。

聯繫資料

聯繫資料

南澳移民資源中心

地址：59 King William Street, Adelaide
South Australia 5000

電話：(08) 8217 9500

傳真：(08) 8217 9555

電郵：mrca@bigpond.com

南澳多元文化服務機構的高層組織

(繼續)

南澳多元文化代言及聯絡服務機構 MALSSA

南澳多元文化代言及聯絡服務機構是獨立的代言組織，其宗旨是宣傳和維護各種文化和語言背景的殘疾人士及其護理者的權益。

■ 維護個人權益服務

這項服務旨在宣傳和維護各種文化和語言背景的殘疾個人及其護理者的權益。可在如下方面維護他們的權益：居屋、早期干預、教育、就業、財務、健康、獨立生活、法律事務、個人看護、娛樂、暫緩性看護等。

■ 維護整體權益服務

這項服務是認識和揭露限制了各種文化和語言背景的殘疾人士及其護理者權利的整體性問題。任何個人、團體或組織均可把備受廣泛關注的問題提交到南澳多元文化代言及聯絡服務機構進行調查並作處理。

聯繫資料

聯繫資料

南澳多元文化代言及聯絡服務機構

地址：237 North Terrace, Adelaide
South Australia 5011

電話：(08) 8227 2066

傳真：(08) 8227 1493

電郵：smalliaris@malssa.org.au

網站：www.malssa.org.au

南澳多元文化事務機構

南澳多元文化事務機構是南澳州政府負責南澳多元文化事務的部門。南澳多元文化事務機構由多元文化事務部長委任的理事會（南澳多元文化及少數民族事務理事會，SAMEAC）以及有關工作人員組成。他們根據南澳多元文化及少數民族事務理事會的規定，擔負有關職責並支持和實施有關項目。

南澳多元文化事務機構可在出現有關問題及需求之時，提供與南澳和其他許多服務項目相關的多元文化事項的資訊。

聯繫資料

聯繫資料

南澳多元文化事務機構

地址：24 Flinders Street, Adelaide
South Australia 5000

電話：(08) 8226 1944

傳真：(08) 8226 1955

網站：www.multicultural.sa.gov.au

老年人住宿護理設施

優先向各種文化和語言背景的个人提供服務

老年人住宿護理設施向無法在其家中安樂或安全地生活的个人提供服務。老年人住宿護理設施提供滿足有關个人特殊需要的護理服務。

許多民族社區自辦、或主流社會服務機構與民族社區合辦老年人住宿護理設施，優先向某種文化和語言背景的人士提供服務。

柬埔寨族裔

UnitingCare Wesley Port Adelaide, Regency Green	(08) 8345 3518
Multicultural Aged Care Facility (Regency Park)	(08) 8345 3518

華人

UnitingCare Wesley Port Adelaide, Regency Green	(08) 8345 3518
Multicultural Aged Care Facility (Regency Park)	(08) 8345 3518

克羅地亞族裔，烏克蘭族裔，白俄羅斯族裔

St Anna's Residential Care Facility (Brompton)	(08) 8346 0955
--	----------------

克羅地亞族裔，烏克蘭族裔，東歐族裔

UnitingCare Wesley Port Adelaide, Seaton Nursing Home (Seaton)	(08) 8268 7677
--	----------------

荷蘭族裔，佛蘭德族裔

Warrina Homes Inc (Campbelltown)	(08) 8336 7070
Warrina Homes Inc (Paradise)	(08) 8336 4041
Rembrandt Court (Oaklands Park)	(08) 8377 2322

愛沙尼亞族裔，拉脫維亞族裔，立陶宛族裔

Baltic Communities Home (Paradise)	(08) 8365 3004
------------------------------------	----------------

老年人住宿護理設施

優先向各種文化和語言背景的个人提供服务 (繼續)

菲律賓族裔

UnitingCare Wesley Port Adelaide, Regency Green	(08) 8345 3518
Multicultural Aged Care Facility (Regency Park)	(08) 8345 3518

希臘族裔

St Basil's Nursing Home St Peters (St Peters)	(08) 8362 1105
St Basil's Aegean Village Aged Care Complex (Christie Downs)	(08) 8326 0040
Ridleyton Greek Home for the Aged (Ridleyton)	(08) 8340 1155
St Basil's Croydon Park Aged Care Facility (Croydon Park)	(08) 8347 7080

匈牙利族裔

Clayton Church Homes Inc. (Clayton Villa – Norwood)	(08) 8431 2906
Norwood Nursing Home (Oakden)	(08) 8261 3688

義大利族裔

St Hilarion Society Of (Findon)	(08) 8347 2242
St Hilarion Society Of (Lockleys)	(08) 8234 0199
Villa St Hilarion (Fulham)	(08) 8235 9055
Italian Village (St Agnes)	(08) 8397 0200
Campbelltown Nursing Home (Campbelltown)	(08) 8360 9100
Domus Operosa (Burton)	(08) 8280 2800

馬爾他族裔

UnitingCare Wesley Port Adelaide, Regency Green	(08) 8345 3518
Multicultural Aged Care Facility (Regency Park)	(08) 8345 3518

波蘭族裔

UnitingCare Wesley Port Adelaide, St Teresa Aged Care Facility (West Croydon)	(08) 8346 3052
Southern Cross Care, John Paul 11 Village (Klemzig)	(08) 8369 0377

老年人住宿護理設施

優先向各種文化和語言背景的个人提供服務 (繼續)

俄羅斯族裔

UnitingCare Wesley Port Adelaide, Wesley House (Semaphore Park) (08) 8449 7066

塞爾維亞族裔

Pennington Aged Care Village (Pennington) (08) 8341 0401

Norwood Nursing Home (Oakden) (08) 8261 3688

西班牙語族裔

UnitingCare Wesley Port Adelaide, Regency Green (08) 8345 3518

Multicultural Aged Care Facility (Regency Park) (08) 8345 3518

越南族裔

UnitingCare Wesley Port Adelaide, Regency Green (08) 8345 3518

Multicultural Aged Care Facility (Regency Park) (08) 8345 3518

社區老年人護理綜合項目

優先向各種文化和語言背景的个人提供服务

社區老年人護理綜合項目（CACP）是針對在家中生活的年老體衰者的個人情況而制定的護理項目。服務對象須經老年人照顧評核組（ACAT）的評核方可接受這項服務。

針對特定族裔的社區老年人護理綜合項目

柬埔寨族裔

Helping Hand Aged Care Inc

(08) 8285 0900

克羅地亞族裔，烏克蘭族裔，白俄羅斯族裔

Multicultural Home Support Program for Croatian, Ukrainian and Belarusian Communities

(08) 8346 0955

荷蘭族裔

Thuiszorg SA Dutch Aged Care NASSA

(08) 8296 5922

菲律賓族裔

Helping Hand Aged Care Inc

(08) 8285 0900

希臘族裔

Greek Orthodox Community

(08) 8231 5598

義大利族裔

Italian Benevolent Foundation Community Service (Eastern Region)

(08) 8165 1022

Italian Benevolent Foundation Community Service (Northern Region)

(08) 8280 2800

Italian Benevolent Foundation Community Service (Western Region)

(08) 8244 9000

Resthaven Eastern Community Aged Care packages

(08) 8165 3076

社區老年人護理綜合項目

優先向各種文化和語言背景的個人提供服務 (繼續)

老撾族裔

Helping Hand Aged Care Inc

(08) 8285 0900

馬來西亞族裔

Helping Hand Aged Care Inc

(08) 8285 0900

波蘭族裔

Polish Community Care Packages

(08) 8223 6155

西班牙族裔

Helping Hand Aged Care Inc

(08) 8285 0900

越南族裔

Helping Hand Aged Care Inc

(08) 8285 0900

針對特定族裔及多元文化的社區老年人護理綜合項目

UnitingCare Wesley Adelaide

The Multicultural Home Support Programme

(08) 8375 1193

多元文化社區老年人護理綜合項目

ACH Group In Home Care

優先向在阿德萊德西部地區居住的各種文化和語言背景人士提供服務

(08) 8350 2222

優先向在阿德萊德東部都市地區居住的各種文化和語言背景人士提供服務

(08) 8365 7927

優先向在阿德萊德的Onkaparinga地區居住的各種文化和語言背景人士提供服務

(08) 8326 2971

社區老年人護理綜合項目

優先向各種文化和語言背景的個人提供服務 (繼續)

Helping Hand Aged Care

向都市北部地區的各種文化和語言背景人士提供綜合護理服務

(08) 8285 0922

Lovell Home Care Services

Home Care Services – Flinders & Northern (Pt Augusta)
專向北部邊遠地區 Whyalla, Flinders, Far North 地區) 的各種文化和語言背景人士提供服務

(08) 8641 1266

Masonic Homes Community Care Program

優先向在阿德萊德東部都市地區居住的各種文化和語言背景人士提供服務

(08) 8375 1526

Resthaven Community Program

優先向在阿德萊德西部都市地區居住的各種文化和語言背景人士提供服務

(08) 8261 6299

Southern Cross Community Care Services

優先向在阿德萊德東部、西部和南部都市地區居住的各種文化和語言背景人士提供服務

(08) 8291 8010

UnitingCare Wesley Bowden

優先向在阿德萊德西北部內城地區居住的各種文化和語言背景人士提供服務

(08) 8346 5249

老年人在家延續護理綜合項目

優先安排各種文化和語言背景的個人

老年人在家延續護理綜合項目 (EACH) 是為了幫助和支持年老體衰者繼續在家中生活而針對其個人情況制定的高度護理項目。服務對象須經老年人照顧評核組 (ACAT) 的評核方可接受這項服務。

專為特定族裔服務的老年人在家延續護理綜合項目

義大利貝納烏蘭基金會

Italian Benevolent Foundation

(08) 8165 1022

多元文化老年人在家延續護理綜合項目

多元文化老年人在家延續護理綜合項目

UnitingCare Wesley Adelaide

(08) 8375 1193

家庭與社區護理服務

許多民族社區向其老年人提供服務，例如由義工提供的服務（社交活動，友好探訪，活動中心聚餐，外出活動），暫緩性護理，日間護理，送餐上門等。

專為特定族裔服務的家庭與社區護理

阿拉伯

Arabic Speaking Communities - BASMA
Home and Community Care Services

(08) 8272 7148

柬埔寨族裔

Cambodian Association of SA Inc

(08) 8281 9811

華人

南澳華人福利會 Chinese Welfare Services of SA Inc

(08) 8212 2988

南澳華聯會 Overseas Chinese Association of SA Inc

(08) 8445 1622

克羅地亞族裔

Croatian Care for the Aged Inc

(08) 8267 3626

荷蘭族裔

Netherlands Australian Aged Services Association Inc
Dutch Community Services

(08) 8377 2322

菲律賓族裔

Filipino Alay Kapwa Services

(08) 8272 7148

德國族裔

South Australian German Association Inc

(08) 8223 2997

家庭與社區護理服務

(繼續)

希臘族裔

Goodwood Community Services Inc	
Greek Happy Friendship Group	(08) 8272 7487
Greek Orthodox Community of SA Inc Welfare Service	(08) 8231 1132
Limani Dementia Respite Program	(08) 8340 1155
St Basil's Home for the Aged Inc. Plateia Program	(08) 8347 7080
Greek Welfare Centre	(08) 8212 5100
MAC HACC Greek Meals Service	(08) 8244 0189

匈牙利族裔

Association of the Hungarian Aged and Invalid Persons in SA	(08) 8268 2171
Hungarian Caritas Society in SA Inc	(08) 8333 0376

義大利族裔

Associazione Nazionale Famiglie Delgi Emigranti (ANFE)	(08) 8346 1317
Italian Benevolent Foundation (IBF) Healthy Lifestyle	
Dementia Respite Northern Program	(08) 8397 0200
Healthy Lifestyle Dementia Respite Western Program	(08) 8244 9000
Passa Tempo	(08) 8397 0233
Italian Cultural Centre	(08) 8258 3230
PISA Italian Meals & Services for the Aged	(08) 8431 3477
Coordinating Italian Committee (CIC)	(08) 8362 0233

家庭與社區護理服務

(繼續)

猶太族裔

Jewish Community Services Inc (08) 8212 0077

拉脫維亞族裔

Latvian Relief Society for the Aged (08) 8272 2839

A.L.B. Laima Latvian Association of SA Inc (08) 8358 3314

立陶宛族裔

Lithuanian Women's Association (08) 8362 5484

馬爾他族裔

Maltese Guild of SA Inc (08) 8243 0868

Maltese Aged Care Association (SA)
Maltese Meals & Community Services (08) 8346 7422

波蘭族裔

Federation of Polish Organisations in SA Inc
Polish Social Support Program (08) 8227 1008

Polish Link with Seniors Salisbury Branch (08) 8250 2742

Polish Link with Seniors Polonia Branch (08) 8336 5851

Polish Link with Seniors Kombatant Branch (08) 8261 5738

Polish Link with Seniors Adelaide Branch (08) 8260 1976

Polish Link with Seniors Kopernik Branch (08) 8297 3104

Polish Link with Seniors Enfield Branch (08) 8240 1768

Polish Link with Seniors Ottoway Branch (08) 8265 6772

Polish Link with Seniors St. Mary's Branch (08) 8277 5360

家庭與社區護理服務

(繼續)

塞爾維亞族裔

Serbian Australian Senior Citizen Club	(08) 8447 5517
Serbia & Montenegro SA Inc – Community Centre	(08) 8340 1772

烏克蘭族裔

Association of Ukrainians in SA Inc	(08) 8340 2434
Ukrainian Women's Association Inc	(08) 8337 4201

越南族裔

Vietnamese Community in Australia, SA Chapter Inc	(08) 8447 8821
---	----------------

多元文化家庭與社區護理服務

少數族裔聯繫服務 (Ethnic Link Services)

少數族裔聯繫服務是全州性家庭與社區護理服務 (HACC) 資助的項目，該項目協助各種文化和語言背景的服務對象，在維護服務對象權益的過程中提供語言和聯繫的協助，並幫助服務對象加強繼續獨立地在社區生活的能力。該項目雇用使用雙語的員工從事有關工作。

少數族裔聯繫服務的工作著重點是與民族社區及一般性的服務機構合作，確保來自各種文化和語言背景的人士的需要都能公平地得到滿足，並使他們能平等地獲得有關服務。

(08) 8241 0201

阿德萊德衛理斯聯合護理機構 UnitingCare Wesley Adelaide

Multicultural Community Services	(08) 8375 1193
----------------------------------	----------------